

## ОТЗЫВЫ О СЕМИНАРЕ

### Feedback zum Internationalen Fortbildungsseminar für Slawisten (27.09.-29.09.2012)

Zunächst ein herzliches Dankeschön an Elena Dormann, die mit Ihren Kolleginnen und Kollegen der Europa-Universität Viadrina ein ansprechendes, sehr gut organisiertes und inhaltlich durchdachtes Seminar für Slawisten angeboten hat, das in dieser Form einzigartig in der deutschen Hochschullandschaft und damit ein Kleinod für Russischdozenten mit dem Wunsch nach fachlichem und kollegialen Austausch ist.

Das Seminar bot wieder einmal interessante Vorträge und die Chance angeregter Diskussion mit Kollegen anderer deutscher sowie europäischer Hoch- und Sprachschulen (und natürlich war nicht nur ich bereits mehrfach zufriedene und gern wiederkommende Teilnehmerin!). Wie immer ergaben sich „nebenbei“ auch vielfältige Möglichkeiten des Netzwerkens und Ideenaustauschs, z.B. zu Studienfahrten, Blended Learning und Möglichkeiten studentischer Praktika.

Das Erlernen der russischen Sprache als Fremdsprache ist - wie die Seminarteilnehmer einhellig konstatierten - nur ein Teilaspekt des Interesses unserer potenziellen Kursteilnehmer. Zunehmend haben wir mit sehr heterogenen Interessentengruppen und spezifischen Zielen zu tun: Personen mit Russisch-Vorkenntnissen aus Familie oder Schule, Personen mit konkreten Studiums- und Praktikumsvorhaben sowie Berufstätigen, die sich für einen anstehenden Auslandsaufenthalt in der GUS eine über den reinen Sprachunterricht hinausgehende Vorbereitung (im Sinne der „interkulturellen Mobilität“, die der Bologna-Prozess anstrebt) vorstellen. Dies wiederum erfordert neben qualifizierten Lehrkräften eine neue Art von Lehrwerken, mit denen flexibles Arbeiten auf unterschiedlichen Niveaustufen möglich ist und die ein modernes sowie stereotypenfreieres Russlandbild vermitteln. Dass auf diese Anforderungen der russische Verlagsmarkt momentan die besseren Antworten bietet, konnten wir Teilnehmer anschaulich auch in „Versuchsstunden“ mit Tatiana Esmantova, Verfasserin der Reihe „5 Elementov“ des Verlages Zlatoust, und ihren Lehrwerken erleben.

Ich freue mich auf das nächste Seminar 2013!

Cornelia Wolff

Lernberatung, Mediothek & Fachbereichsleitung Weitere Fremdsprachen (Chinesisch, Japanisch, Russisch, Schwedisch, Dänisch)  
Universität Hohenheim